الجزء الأول

منهاج العربية

الجديد

التأليف

المولوي محمد أويس قرني

DM
دار المنيف
للنشر والتوزيع
الإمام احمد رضا اكادمي
بريلي الشريفة (الهند)

منهاج العربية الجديد

(الجزء الأول)

دار المُنِيف
للنشر والتوزيع
الإمام أحمد رضا أكاديمي
بريلي الشريفة (الهند)

60 - - . -

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة

لـ «دار المنيف، الإمام أحمد رضا أكاديمي، بريلي الشريفة – الهند»

يمنع طبع هٰذا الكتاب تصويرًا كاملًا أو مجزءًا.

All Rights Reserved

For **(Dar -ul- Muneef, Imam Ahmad Raza Academy, Bareilly Shareef - India).**

No part of this publication may be distributed in any form or by any means without the prior written permission of the publisher.

سلسلة الإشاعة: ٣٧٥

الكتاب:	منهاج العربية الجديد (الجزء الأول)
التأليف:	المولوي محمد تحسين أشرف - المولوي محمد سهيل
المصلح:	حضرت العلام مولا نا محمد عبد السلام الرضوي
الترتيب با الكمبيوتر:	المولوي محمد عفيف رضا خان البركاتي
عدد الصفحات:	40
سنة الطباعة:	١٤٤١هـ/ ٢٠٢٠ء
بلد الطباعة:	بريلي الشريفة
الطبعة:	الأولىٰ

Website: www.imamahmadrazaacademy.com

Email: munifkhan1456@gmail.com

DM

دار المنيف

للنشر والتوزيع

الإمام أحمد رضا أكاديمي

بريلي الشريفة (الهند)

منهاج العربية الجديد

(الجزء الأول)

(۱) اس حصہ اول میں تانیث، صیغہ جمع اور فعل کا استعمال نہیں کیا گیا، ہاں دوسرے حصہ میں یہ چیزیں استعمال کی گئی ہیں، لیکن فعل معروف ثلاثی مجرد، صحیح اور وہ بھی مذکر استعمال کیا گیا ہے۔ اس طرح تمام ضروری قواعد تدریجی طور پر استعمال ہوئے ہیں۔

(۲) تمرینوں میں کتاب ہی کے پڑھے ہوئے الفاظ اور قواعد کے تحت اردو دی گئی ہے، قرآن مجید کے ساتھ ساتھ روزمرہ کے بول چال میں آنے والے الفاظ، خیالات اور دیگر دلچسپیوں کا بھی کافی لحاظ رکھا گیا ہے۔

(۳) جن لفظوں کو بارہا اعراب کے ساتھ استعمال کیا گیا ہے یا ان کو طالب علم آسانی سے پڑھ سکتا ہے، ان پر اعراب قصداً نہیں لگایا گیا تاکہ طلبا کو بے اعراب عبارت پڑھنے کی عادت ہو اور اعراب کا رعب بتدریج کم ہوتا جائے، سوالات کے اکثر الفاظ پر اعراب نہیں لگایا گیا۔

(۴) اکثر سبقوں میں اردو ترجمہ کے ساتھ عربی سوالات بھی دیے گئے ہیں اور سوالات کے ساتھ جوابات کے لیے خالی جگہ چھوڑ دی گئی ہے تاکہ جوابات کتاب ہی میں لکھے جائیں، علاحدہ سے کاپی کی ضرورت نہ ہو۔ اور اردو کی عربی حتی الامکان زبانی سنی جائے تاکہ عربی زبان کی مشق صرف قلم و کتابت تک ہی نہ رہے بلکہ عربی بول چال کی بھی عادت ہو جائے۔

ہدایات برائے اساتذہ:

(۱) ہر سبق متعدّد لڑکوں سے پڑھوایا جائے خصوصاً کم استعداد والے لڑکوں پر زور دیا جائے، جب اطمینان ہو جائے تو ترجمہ کرایا جائے پھر عربی کے سوالات لکھوائے جائیں۔

(۲) جن الفاظ پر اعراب نہیں ہے اس کا یہ مطلب ہے کہ ان کو طلبہ وطالبات خود پڑھیں۔

(۳) سر دست یہ امر ذہن نشین کیا جائے کہ عربی میں تقریباً ہر اسم پر ال لگایا جاتا ہے بشرطیکہ وہ نام یا مضاف نہ ہو۔

بسم الله الرحمن الرحيم

درس (١)

هٰذَا كِتَابٌ	ذٰلِكَ طَائِرٌ	ذٰلِكَ فَارٌ	هٰذَا كُرْسِيٌّ	هٰذَا جَمَلٌ
ذٰلِكَ فَرَسٌ	هٰذَا كَلْبٌ	ذٰلِكَ اَسَدٌ	ذٰلِكَ جَامُوسٌ	هٰذَا فِيلٌ
هٰذَا ثَوْرٌ	ذٰلِكَ فَصْلٌ			

عربی بناؤ!

یہ کتاب ہے۔ وہ شیر ہے۔ یہ اونٹ ہے۔ وہ ہاتھی ہے۔ یہ گھوڑا ہے۔ وہ پرندہ ہے۔ یہ قلم ہے۔ وہ چوہا ہے۔ وہ حیوان ہے۔ یہ سوال ہے۔ وہ جواب ہے۔ وہ کتاب ہے۔ وہ قرآن ہے۔ یہ عربی ہے۔ وہ سہل ہے۔ وہ بیل ہے۔ یہ کلاس ہے۔

خالی جگہیں بھرو!

هٰذا...............	...............عربيٌّ	ذلك...............	............اسدٌ
هذا...............	...............قلم	الفيل............	............طائر
...............فارٌ	.................ثورٌ		

درس (٢)

مَنْ هٰذَا	هٰذَا رَجُلٌ	مَا ذٰلِكَ	ذٰلِكَ حِمَارٌ	مَنْ هٰذَا
هٰذَا وَلَدٌ	مَا ذٰلِكَ	ذٰلِكَ كَلْبٌ	ما ذلك؟	ذٰلِكَ طَائِرٌ
مَا هٰذَا	هٰذَا فَصْلٌ	مَا ذٰلِكَ	ذٰلِكَ كُرْسِيٌّ	مَنْ مُحَمَّدٌ

مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ

نوٹ: اساتذہ ایسے اسموں کے ساتھ من اور ما استعمال کر کے سوالات کریں جن کو لڑکا جانتا ہے، یا جن کی عربی بتانے کی ضرورت نہیں، مثلاً: قلم، کرسی، استاذ، لڑکا، کتا، گھوڑا، اونٹ وغیرہ۔

عربی بناؤ!

وہ کیا ہے؟	یہ آدمی ہے	یہ کون ہے؟	یہ لڑکا ہے	وہ گدھا ہے
یہ بلّی ہے	یہ کیا ہے؟	یہ بندر ہے	وہ کیا ہے؟	وہ کتا ہے
یہ اونٹ ہے	وہ کرسی ہے	وہ استاذ ہے	یہ لڑکا ہے	یہ کتاب ہے
وہ عربی ہے	محمد ﷺ کون ہیں؟	وہ انسان ہیں	وہ رسول ہیں	یہ مذہب ہے
وہ اسلام ہے	یہ درس ہے	وہ کتاب ہے	وہ قرآن ہے	وہ کون ہے؟

خالی جگہیں بھرو!

هٰذَا.................. ....قِرْدٌ ذٰلِكَ.................. ....رَجُلٌ

هَلْ أَنْتَ.................. ....كَلْبٌ مَنْ.................. ....إِسْلَامٌ

درس (۳)

أَنَا رَجُلٌ	أَنْتَ وَلَدٌ	أَنَا صَغِيْرٌ	أَنْتَ كَبِيْرٌ	أَنَا مُسْلِمٌ
أَنْتَ مُعَلِّمٌ	أَنَا سَائِقٌ	أَنْتَ تَاجِرٌ	أَنَا طَوِيْلٌ	أَنْتَ قَصِيْرٌ

هَلْ أَنْتَ صَغِيْرٌ؟ — نَعَمْ! أَنَا صَغِيْرٌ.

هَلْ أَنْتَ كَبِيْرٌ؟ — لَا أَنَا صَغِيْرٌ، لَا كَبِيْرٌ.

هَلْ أَنْتَ تَاجِرٌ؟ — نَعَمْ! أَنَا تَاجِرٌ.

هَلْ ذٰلِكَ طَوِيْلٌ؟ — لَا، ذٰلِكَ قَصِيْرٌ، لَا طَوِيْلٌ.

عربی بناؤ

یہ دین ہے۔ کیا وہ اسلام ہے؟ ہاں وہ اسلام ہے۔ یہ قرآن ہے۔ کیا وہ عربی ہے؟ ہاں وہ عربی ہے۔ کیا وہ فارسی ہے؟ نہیں وہ عربی ہے۔ یہ کیا ہے؟ یہ قلم ہے۔ وہ کیا ہے؟ وہ شیر ہے۔ تو کون ہے؟ میں مسلمان ہوں۔ یہ کون ہے؟ یہ مسلمان ہے۔ کیا تو مسلم ہے؟ ہاں میں مسلم ہوں۔ کیا وہ تاجر ہے؟ ہاں! وہ تاجر ہے۔ کیا وہ معلم ہے؟ ہاں! وہ معلم ہے۔

ہدایت: بتایا جائے کہ جس لفظ کے شروع میں "ال" نہ ہو اس کے آخر میں تنوین آئے گی، جیسے: كتابٌ، اور جس کے شروع میں "ال" ہو اس کے آخر میں تنوین نہیں آئے گی، جیسے: الكتاب.

ساتھ ہی حروف شمسی اور قمری سمجھا دیے جائیں اور "ال" کو ان سے جوڑنے کا طریقہ خوب ذہن نشین کرا دیا جائے۔

درس (٤)

كِتَابٌ اَلْكِتَابُ مُعَلِّمٌ اَلْمُعَلِّمُ فَصْلٌ اَلْفَصْلُ

بَابٌ اَلْبَابُ شَجَرٌ اَلشَّجَرُ فِنجَانٌ اَلْفِنْجَانُ

دِيْنٌ اَلدِّيْنُ رَجُلٌ اَلرَّجُلُ بَيْتٌ اَلْبَيْتُ

ثَعْلَبٌ اَلثَّعْلَبُ

پڑھو اور لکھو!

الأُسْتَاذُ إِسْلَامٌ دِيْنٌ رَجُلٌ حِمَارٌ اَلصَّعْبُ جَمَلٌ السَّبُّوْرَةُ

اَلْبَيْتُ اَلْقُرانُ رَسُوْلٌ إِسْلَامٌ اَلْعَرَبُ عَرَبِيٌّ اَلْجَنَّةُ اَلْعِلْمُ

قِرْدٌ اَلْجَمَلُ اَلْمُوَظَّفُ اَلْوَرَقُ اَلْحِمَارُ فَرَسٌ النَّظَارَةُ كَبِيْرٌ

أُسْتَاذٌ صَعْبٌ جَمِيْلٌ مُغْلَقٌ نَشِيْطٌ الطَّالِبُ كَرِيْمٌ اَلْكُرْسِيُّ

اَلْحَدِيْقَةُ اَلْغُرْفَةُ النَّافِذَةُ

درس (٥)

اَلْقُرآن كِتَابٌ	اَلْكِتَابُ عَرَبِيٌّ	اَلْعِلْمُ مُفِيْدٌ
اَلْإِسْلَامُ دِيْنٌ	اَلْأَدَبُ وَاجِبٌ	اَلدَّرْسُ سَهْلٌ
اَلْجَمَلُ طَوِيْلٌ	اَلْبَيْتُ جَدِيْدٌ	اَلزَّهَرُ جَمِيْلٌ
اَلشَّجَرُ طَوِيْلٌ	اَلتُّفَّاحُ حُلْوٌ	اَلْخُبْزُ طَازِجٌ
اَلْأُسْتَاذُ كَرِيْمٌ	اَلسَّائِقُ نَشِيْطٌ	اَللَّحْمُ طَرِيٌّ
اَلْمُوَظَّفُ مُجْتَهِدٌ	اَلْبَابُ مُغْلَقٌ	اَلْبُرْتَقَالُ حَامِضٌ
	اَللَّعِبُ ضَرُوْرِيٌّ	

پڑھے ہوئے سبق کی روشنی میں خالی جگہیں بھرو!

................طَوِيْلٌ	................حُلْوٌ
................مُغْلَقٌ	................طَرِيٌّ
................طَازِجٌ	................سَهْلٌ
................نَشِيْطٌ	................حَامِضٌ

سوالات	جوابات
مَنْ أَنْتَ؟	....
هَلْ أَنْتَ كَبِيْرٌ؟	....
هَلْ أَنْتَ صَغِيْرٌ؟	....
هَلْ هٰذَا دِيْنٌ؟	....
هَلْ ذٰلِكَ قُرآن؟	....
هَلْ مُحَمَّدٌ رَسُوْلٌ؟	....

هل ذٰلك نَشِيْطٌ ؟ ....

هل هٰذا مُجْتَهِدٌ؟ ....

هل هٰذا مُوَظَّفٌ؟ ....

هل أَنْتَ طَوِيْلٌ؟ ....

ترجمہ کرو!

علم ضروری ہے	کھیل مفید ہے	گھر بڑا ہے	گھوڑا چھوٹا ہے
درخت لمبا ہے	پھول بڑا ہے	کیا اونٹ بڑا ہے؟	کیا یہ ملازم ہے؟
وہ سبق ہے	سبق سہل ہے	کیا وہ قرآن ہے؟	ہاں وہ قرآن ہے
کیا وہ عربی ہے؟	ہاں وہ عربی ہے فارسی نہیں۔	تو کون ہے؟	کیا وہ چست ہے؟
میں لڑکا ہوں	کیا تو مسلم ہے؟	ہاں میں مسلم ہوں	محمد کون ہیں؟
محمد رسول ہیں	اسلام کیا ہے؟	اسلام دین ہے	سلام واجب ہے

درس (٦)

(حروف جر کا استعمال)

ہدایت: اساتذہ طلبہ کو بتائیں کہ نیچے لکھے حروف، حروفِ جر کہلاتے ہیں، یہ جس لفظ کے شروع میں آتے ہیں اس کے آخری حرف پر زیر پڑھا جاتا ہے۔

بعض حروف جر یہ ہیں: لِ، مِنْ، فِيْ، عَنْ، عَلٰى، الى.

اَلنَّافِذَةُ	فِي النَّافِذَةِ	اَلْمَسْجِدُ	فِي الْمَسْجِدِ
اَلصُّبْحُ	فِي الصُّبْحِ	اَلسَّقْفُ	عَلَى السَّقْفِ
اَلْفَرَسُ	عَلَى الْفَرَسِ	اَلْكُرْسِيُّ	عَلَى الْكُرْسِيِّ

اَلسُّوقُ	اِلَى السُّوقِ	اَلْفُنْدُقُ	اِلَى الْفُنْدُقِ
اَلْمَطَارُ	اِلَى الْمَطَارِ	اَلْمُسْتَشْفٰى	مِنَ الْمُسْتَشْفٰى
اَلرَّصِيْفُ	مِنَ الرَّصِيْفِ	اَلصَّيْدَلِيَّةُ	مِنَ الصَّيْدَلِيَّةِ
اَلْقُراٰن	لِلْقُراٰن	اَلْيَوْمُ	لِلْيَوْمِ
	اَلْمَكْتَبُ	لِلْمَكْتَبِ	

فِي الْقُراٰنِ، مِنَ اللهِ، مِنَ الْبَيْتِ، اِلَى الْمَسْجِدِ، اِلَى الْمَيْدَانِ، فِي اللَّعِبِ، لِلّٰهِ، لِلْوَلَدِ، عَلَى الْوَالِدِ.

نوٹ: "ل" لگانے کی کافی مشق کرائی جائے۔ "ال" والے اسم پر "ل" لگانے سے "ال" میں الف گر جاتا ہے۔

ان الفاظ کے شروع میں مناسب حرف جر لکھو!

............اَلْمَيْدَانُ	............اَلْمُسْتَشْفٰى	............اَلْفُنْدُقُ
............اَلسَّقْفُ	............اَلسَّيَّارَةُ	............اَلْبَيْتُ

ترجمہ کرو!

مدرسہ میں۔ گھر میں۔ میدان میں۔ مدرسے سے۔ گھوڑے پر۔ اونٹ پر۔ علم کے لیے۔ دین کے لیے۔ گھر تک۔ قیامت تک۔ گھر سے مدرسہ تک۔ گدھا۔ چھوٹے سے بڑے تک۔ اول سے آخر تک۔ اللہ پر۔ درخت پر۔ کھیل میں۔ پھول سے۔ کھیل کے لیے۔

حرکات لگاؤ!

فی القراٰن، علی الله، الدرس، للعلم، اسلام، من المسجد، الدین، للرسول، من الزهر، الشجر، الی البیت، فی الجنة، علی الجمل، للفرس، حمار، للعب، من الرصیف، للصغیر، علی الرجل، فی الحقیبة، الی المطار، من المستشفی، من الصیدلیة، علی السقف، للمهندس.

درس (۷)

حروف استفہام کا استعمال

أينَ الْقِطارُ؟	اَلْقِطار عَلَى الرَّصِيف.	أين الماء؟	اَلْماءُ فِي الْجَرَّةِ.
كَيفَ الرُّمَّانُ؟	اَلرُّمَّانُ حلوٌ.	أين السَّمكُ؟	اَلسَّمكُ فِي الْماءِ.
أين الْكِتابُ؟	اَلْكِتابُ عَلَى الطَّاوِلَةِ.	كَيفَ الْكِتابُ؟	اَلْكِتابُ مُفِيدٌ.
أين الطَّالِبُ؟	اَلطَّالِبُ فِي الْمَدْرَسَةِ.	مَنْ فِي الْبَيْتِ؟	اَلْوَلَدُ فِي الْبَيْتِ.
	أين الْأُسْتاذُ؟	الأُستاذُ فِي الْفَصْلِ.	

سوالات	جوابات	سوالات	جوابات
كَيفَ أَنْتَ؟	....	أين أَنْتَ؟	....
أين الْقَلَمُ؟	....	أين الْأُسْتاذُ؟	....
أين الْكُرْسِيُّ؟	....	مَنْ عَلَى الْكُرْسِيِّ؟	....
هَلْ مُحَمَّدٌ رَسُوْلٌ؟	....	أين الزَّهْرُ؟	....
كَيفَ الْوَلَدُ؟	....	أين السَّمَكُ؟	....
كَيفَ الْعِنَبُ؟	....	أين الْوَلَدُ؟	....

ہدایت: بتایا جائے کہ جس کے لیے کوئی چیز ثابت کی جاتی ہے اسے مبتدا کہتے ہیں، جس کو مبتدا بنایا جائے وہ یا تو کسی کا نام ہو، جیسے: خالد، عمر۔ یا اسم اشارہ ہو، جیسے: هٰذا، ذٰلك. یا ضمیر ہو، جیسے: أنا، أنت. اور اگر ان میں سے کوئی نہ ہو تو پھر اس کے شروع میں الف لام بڑھادیا جائے، جیسے: القلم.

عربی بناؤ

کافی پیالی میں ہے۔ شاگرد کلاس میں ہے۔ کتاب بیگ میں ہے۔ ٹرین پلیٹ فارم پر ہے۔ مکہ عرب میں ہے۔

پھول درخت پر ہے۔ وضو نماز کے لیے ہے۔ کتاب لڑکے کے لیے ہے۔ ہدایت اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے۔ قرآن عربی میں ہے۔ لڑکا گھوڑے پر ہے۔ استاد کرسی پر ہے۔ دین آسان ہے۔

درس (٨)

اَلْحَمْدُ ثَابِتٌ لِلّٰهِ

اَلْحَمْدُ ثَابِتٌ لِلّٰهِ	اَلْقُرْاٰن هِدَايَةٌ لِلْاِنْسَانِ
اَلْعَمَلُ ضَرُوْرِيٌّ لِلْعَالِمِ	اَلتِّلْمِيْذُ جَالِسٌ عَلَى الْاَرْضِ
اَلْمُوَظَّفُ جَالِسٌ عَلَى الْكُرْسِيِّ	اَلْقَلَمُ لَازِمٌ لِلْكِتَابَةِ
اَلْعِلْمُ نِعْمَةٌ لِلْاِنْسَانِ	الْاُسْتَاذُ رَحِيْمٌ لِلطَّلَبَةِ
اَلْكِتَابُ لَازِمٌ لِلْقِرَاءَةِ	اَلدَّرْسُ سَهْلٌ لِلتِّلْمِيْذِ
اَلصِّحَّةُ نِعْمَةٌ مِنَ اللّٰهِ تعالىٰ	اَلْقِطَارُ وَاقِفٌ عَلَى الرَّصِيْفِ
اَلْمَاءُ ضَرُوْرِيٌّ لِلسَّمَكِ	اَلْقُرْاٰن كِتَابُ اللّٰهِ
اَلصَّلَاةُ عِمَادُ الدِّيْنِ	الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِّنَ النَّوْمِ

خالی جگہیں بھرو!

..................ثَابِتٌ لِلّٰهِ	..................هِدَايَةٌ للانْسَان	..................عِمَادُ الدِّيْنِ
.... كِتَابُ اللهِ تَعَالىٰ	..................لَازِم للْكِتَابَة	..................لَازِمٌ لِلْقِرَاءَةِ
..................نِعْمَةٌ لِلْاِنْسَانِ	..................عِمَادُ الدِّيْنِ	..................خَيْرٌ مِّنَ النَّوْمِ

عربی بناؤ!

سلام چھوٹے پر واجب ہے۔ شکر انسان کے لیے لازم ہے۔ پانی انسان کے لیے ضروری ہے۔ ادب لڑکے پر واجب ہے۔ فقیر زمین پر کھڑا ہے۔ امیر گھوڑے پر بیٹھا ہے۔ آدمی لکھنے میں ہے۔ لڑکا پڑھنے میں ہے۔ لباس انسان کے لیے ضروری ہے۔ کیا قرآن قسم کے لیے ہے؟ کیا وہ تبرک کے لیے ہے؟ نہیں وہ عمل کے لیے ہے۔ اسلام عمل سے

ہے نہ کہ علم سے۔ کیا انسان بندر سے ہے؟ نہیں وہ آدم سے ہے نہ کہ بندر سے۔ ہدایت کہاں ہے؟ ہدایت قرآن میں ہے۔ کیا حمد انسان کے لیے ثابت ہے؟ نہیں وہ فقط اللہ کے لیے ہے۔ عالم کے لیے عزت ہے۔ جاہل کے لیے ذلت ہے۔ انسان جاہل ہے عالم نہیں۔ اللہ عالم ہے۔

درس (۹)

اَنَا مُهَنْدِسٌ	اَنْتَ سَائِقٌ
اَنَا قَصِيْرٌ	اَنْتَ طَوِيْلٌ
اَنَا سَمِيْنٌ	اَنْتَ هَزِيْلٌ
اَنَا جَالِس عَلَى الْكُرسِي	وَهُوَ وَاقِفٌ عَلَى السَّقْفِ
اَنَا مَشغُولٌ بِالْقِرَاءَةِ	وَهُوَ مَشغُولٌ بِاللَّعِبِ

اَنَا مُؤْمِنٌ. وَهُوَ اَيْضًا مُؤْمِنٌ. اَنَا فِي الْقِرَاءَةِ. وَهُوَ فِي اللَّعِبِ. هٰذَا جَيِّدٌ فِي الْقِرَاءَةِ. وَذٰلِكَ جَيِّدٌ فِي اللَّعِبِ. اَنَا مَوْجُودٌ فِي الْمَطْعَمِ. اَنْتَ غَائِبٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ. اَنَا جَمِيْلٌ. اَنْتَ لَئِيْمٌ.

خالی جگہیں بھرو!

اَنَا....................	....................هزِيْل	الأُستاذ....................
....................فی الصَّف	وهو واقفٌ....................	....................نشِيْط
هٰذا....................	....................جيّدٌ	ذٰلِك....................
	....................فی اللَّعِب	

سوالات	جوابات
مَنِ الْجَالِسُ عَلَى الْكُرْسِيِّ	....
هَلْ اَنْتَ نَشِيْطٌ؟	....
هَلْ اَنْتَ مُهَنْدِسٌ	....

مَنْ اَنتَ؟ ....

كَيفَ اَنتَ؟ ....

هَلْ اَنتَ مُسْلِمٌ؟ ....

هَلْ لِلّٰهِ حَمْدٌ؟ ....

هَلْ اَنْتَ هَزِيْلٌ؟ ....

هَلْ اَنتَ جَيِّدٌ فِي اللَّعِبِ؟ ....

هَلْ اَنتَ سَمِيْنٌ؟ ....

عربی بناؤ!

میں ریسٹورینٹ میں موجود ہوں۔ تو گھر سے غائب ہے۔ میں لمبا ہوں پست قد نہیں۔ تو کھیل میں بہتر ہے۔ وہ پڑھنے میں اچھا ہے۔ تو دبلا ہے موٹا نہیں۔ وہ لکھنے میں کیسا ہے؟ وہ لکھنے میں اچھا ہے۔ علم بھی مفید ہے اور کھیل بھی مفید ہے۔ پانی وضو کے لیے ضروری ہے۔ مسجد نماز کے لیے ہے نہ کہ کھیل کے لیے۔ اسلام کیا ہے۔ اسلام دین ہے۔ مسلم کے لیے ایمان ضروری ہے۔ عمل عالم کے لیے ضروری ہے۔

درس (١٠)

هٰذَا نَمِرٌ، هٰذَا النَّمِرُ مُفْتَرِسٌ، ذٰلِكَ جَامُوْسٌ، ذٰلِكَ الْجَامُوْسُ سَمِيْنٌ، ذٰلِكَ ثَعْلَبٌ، ذٰلِكَ الثَّعْلَبُ مَاكِرٌ، هٰذَا ثَوْرٌ، هٰذَا الثَّوْرُ اَبْيَضُ، ذٰلِكَ قِطٌّ، ذٰلِكَ الْقِطُّ كَبِيْرٌ، وَهُوَ اَبْيَضُ، هٰذَا دَرْسٌ، هٰذَا الدَّرْسُ قَدِيْمٌ، وَهُوَ سَهْلٌ لَا صَعْبٌ.

سوالات	جوابات
كيف النمر؟	....
هل ذلك جاموس؟	....
كيف الثعلب؟	....

هل هٰذا الثور ابيض؟ ....

هل الدين سهل؟ ....

هل الصلوة فرض للمؤمن؟ ....

هل الصلوة عماد الدين؟ ....

هل انت فی دهلی؟ ....

هل القراٰن فی العربی؟ ....

هل العربی لازم للمسلم؟ ....

پڑھے ہوئے سبق کی روشنی میں خالی جگہیں بھرو!

النمر..................	..................سمین
الجاموس..........	..............کبیر
الثعلب............	................فرض
الصلاۃ............	..............فی دھلی
الدرس............	..................فقط

عربی بناؤ

یہ تیندوا ہے۔ وہ بھینس ہے۔ وہ بھینس موٹی ہے۔ وہ لومڑی ہے، وہ لومڑی چالاک ہے۔ یہ بیل ہے۔ یہ بیل سفید ہے۔ نماز دین کا ستون ہے۔ نماز مسلم پر فرض ہے۔ وہ کتاب کیسی ہے؟ کیا وہ لڑکا لکھنے اور پڑھنے میں مشغول ہے؟ کیا وہ گھر خوبصورت ہے؟، قرآن عربی میں ہے۔ عربی مسلم کے لیے ضروری ہے۔ وہ دین اسلام ہے۔ عزت عالم کے لیے عمل سے ہے نہ کہ علم سے۔ کیا یہ مسجد ہے؟ کیا مسجد میں وضو کے لیے پانی ہے؟ ہاں! اور وہ اچھا ہے۔ کیا پانی وضو کے لیے ضروری ہے؟

درس (١١)

هٰذَا دُوْلَابٌ

مَا فِي الدُّوْلَابِ يَا صَدِيْقُ؟

أَذٰلِكَ الدُّوْلَابُ كَبِيْرٌ؟

كَيْفَ ذٰلِكَ الجاموسُ؟

لِمَنْ هٰذَا الدُّوْلَابُ؟

مَا فِي الْكَأْسِ؟

لِمَنْ هٰذَا الْقَمِيْصُ؟

مَا فِي الْإِنَاءِ؟

هٰذَا الدُّوْلَابُ جَمِيْلٌ جِدًّا.

فِي الدُّوْلَابِ ثَوْبٌ.

نَعَمْ ذٰلِكَ الدُّوْلَابُ كَبِيْرٌ.

هُوَ سمينٌ جِدًّا.

هٰذَا الدُّوْلَابُ لِزَيْدٍ.

فِي الْكَأْسِ عَصِيْرٌ.

هٰذَا الْقَمِيْصُ لِبَكْرٍ.

فِي الْإِنَاءِ طَعَامٌ.

سوالات

كَيْفَ ذٰلِكَ الدَّوْلَابُ؟

أين الدَّوْلَابُ؟

أَهُوَ لِبَكْرٍ؟

أَهُوَ أَحْمَرُ؟

أَذٰلِكَ جَمِيْلٌ؟

أَهُوَ كَأْسٌ؟

أَذٰلِكَ الدَّوْلَابُ كَبِيْرٌ؟

أَهٰذَا الدَّرْسُ جَدِيْدٌ؟

مَا فِي الْكَأْسِ؟

جوابات

....

....

....

....

....

....

....

....

....

جوابات میں خالی جگہیں بھرو!

سوالات	جوابات
كيف هٰذا الدولاب؟	....
ما في الدولاب؟	....
أهو لبكر؟	....
أفي الكأس ماء؟	....
كيف ذٰلك الجاموس؟	....
لمن هٰذا القميص؟	....
أذٰلك القطّ كبير؟	....
كيف الغراب؟	....
أذٰلك الجاموس أبيض؟	....
كيف الثور؟	....

عربی بناؤ

یہ الماری کس کی ہے؟ یہ الماری بہت خوبصورت ہے۔ اس الماری میں کیا ہے۔ یہ الماری کیسی ہے۔ وہ گلاس کس کا ہے۔ اس گلاس میں کیا ہے۔ کیا وہ الماری لال ہے۔ کیا یہ سبق نیا ہے۔ کیا سبق مشکل ہے؟ نہیں وہ آسان ہے، مشکل نہیں۔ اسلام دین ہے؟ یہ دین سہل ہے، مشکل نہیں۔ کیا یہ کتاب قرآن ہے؟ ہاں یہ کتاب قرآن ہے۔ اور وہ مبارک ہے۔ اے فرید یہ سبق کیسا ہے؟ یہ سبق آسان ہے، مشکل نہیں۔

درس (۱۲)

هٰذَا الْاَصِيْصُ، وَفِيْ ذٰلِكَ الْاَصِيْصِ غَرَسٌ، عَلٰى ذٰلِكَ الْغَرَسِ وَرَقٌ وَوَرْدٌ، اَلْوَرَقُ اَخْضَرُ وَالْوَرْدُ اَحْمَرُ.
وَهٰذَا الْفَرَسُ لِزَيْدٍ، زَيْدٌ فَرِحٌ بِالزَّهْرِ وَهُوَ جَاذِبُ النَّظَرِ.
هَلْ ذٰلِكَ الْغَرَسُ مِنَ الْحَدِيْقَةِ؟ نَعَمْ ذٰلِكَ الْغَرَسُ مِنَ الْحَدِيْقَة، لِمَنِ الْحَدِيْقَةُ؟ اَلْحَدِيْقَةُ لِزيد، وَهُوَ عَلَى السَّرِيْرِ، فِي الْحَدِيْقَةِ زهرٌ، وفا كهة اَيضًا.

سوالات	جوابات
أذٰلك الاصيص جميل؟	....
أين الغرس؟	....
أين الورد؟	....
لمن الورد؟	....
أين زيد؟	....
كيف الورد؟	....
كم ازهار فيه؟	....
كيف الازهار؟	....

ترجمہ کرو!

اس گملے میں پودا ہے۔ میوہ اس دکان میں ہے۔ اس پودے پر پتّے اور گلاب ہیں۔ زید باغ میں ہے۔ باغ کس کا ہے۔ اس گھر میں کون ہے۔ وہ کتاب اس لڑکے کے لیے ہے۔ یہ پودا خوبصورت ہے۔ یہ ملک اللہ کا ہے۔ یہ تصویر کس کی ہے؟۔ حوض میں پانی ہے۔ پانی وضو کے لیے اچھا ہے۔ یہ پودا خوبصورت ہے اور یہ زید کا ہے۔

درس (۱۳)

اَللّٰہُ مَوْجُوْدٌ	اَللّٰہُ لَیْسَ بِغَائِبٍ	اَللّٰہُ رَحِیْمٌ	اَللّٰہُ لَیْسَ بِظَالِمٍ
اَلدِّیْنُ حَقٌّ	اَلدِّیْنُ لَیْسَ بِبَاطِلٍ	اَلْقِرْدُ حَیَوَانٌ	اَلْقِرْدُ لَیْسَ بِإِنْسَانٍ
اَلْمَاءُ بَارِدٌ	اَلْمَاءُ لَیْسَ بِحَارٍّ	اَلتِّیْنُ حُلْوٌ	اَلتِّیْنُ لَیْسَ بِحَامِضٍ
اَللَّیْمُوْنُ حَامِضٌ	اَللَّیْمُوْنُ لَیْسَ بِحُلْوٍ	اَلدَّرْسُ سَھْلٌ	اَلدَّرْسُ لَیْسَ بِصَعْبٍ
اَلْأُسْتَاذُ کَرِیْمٌ	الأُسْتَاذُ لَیْسَ بِشَدِیْدٍ	اَلْخُبْزُ طَازِجٌ	اَلْخُبْزُ لَیْسَ بِبَائِتٍ
	اَلتَّمْرُ الْھِنْدِیُّ حَامِضٌ	اَلتَّمْرُ الْھِنْدِیُّ لَیْسَ بِحُلْوٍ	

سامنے دیے ہوئے الفاظ میں سے کسی مناسب لفظ سے خالی جگہیں بھرو!

اَلْأُسْتَاذُ .... (کریم. شدید)

التمر الھندی .... (حلو. حامض. لذیذ)

اللیمون .... (حامض. حلو)

القرد .... (حجر. انسان. حیوان)

الدرس .... (سھل. صعب)

فی ذٰلك الأصیص .... (غرس. ورد. ورق)

الورد .... (أخضر. أحمر. أصفر)

ھٰذا الفرس .... (لزید. لبکر. لخالد)

الجاموس .... (أبیض. أسود. أحمر)

علی الشجر .... (ثمر. جاموس. قلم)

عربی بناؤ!

دین حق ہے۔ انجیر بڑا نہیں ہے۔ تصویر خوبصورت نہیں ہے۔ پودا بڑا نہیں ہے۔ گلاب چھوٹا نہیں ہے۔ بندر

انسان نہیں ہے۔ اللہ غافل نہیں ہے۔ اللہ ظالم بھی نہیں ہے۔ سبق مشکل نہیں۔ یہ لڑکا محنتی نہیں ہے۔ یہ لڑکا سست نہیں ہے۔ وہ پڑھنے میں اچھا نہیں ہے۔ پھول کم نہیں ہیں۔ وہ آدمی اچھا نہیں ہے۔ وہ بیٹھا ہے اور لکھنے میں مشغول نہیں ہے۔ کیا قرآن انسان کے لیے ہدایت ہے؟ ہاں! قرآن انسان کے لیے ہدایت ہے۔ کیا یہ دین اسلام نہیں ہے؟ کیا پانی وضو کے لیے ضروری نہیں ہے؟

نوٹ: بتایا جائے کہ "هل" کو "ال" سے ملایا جائے تو "هل" کے لام پر زیر دیا جاتا ہے۔

درس (١٤)

رَبُّهُ	رَبُّكَ	رَبِّيْ
عَبْدُهُ	عَبْدُكَ	عَبْدِيْ
اِسْمُهُ	اِسْمُكَ	اِسْمِيْ

مِرْوَحَتُكَ	نَظَّارَتِيْ	اَرْنَبُهُ	ثَوْرُكَ	سَرِيْرُكَ
مَنْزِلِيْ	سِرْوَالُكَ	قَمِيْصُهُ	جَوَّالِيْ	هَاتِفُهُ
رَبُّكَ	رَسُوْلُهُ	اِيْمَانِيْ	صَدِيْقُهُ	مُلْكُهُ

مَا اِسْمُكَ؟	اِسْمِيْ عَبْدُ الرَّحْمٰنِ.
كَيْفَ حَالُكَ؟	حَالِيْ طَيِّبٌ.
مَنْ رَبُّكَ؟	رَبِّيَ اللهُ.
اَمُحَمَّدٌ رَسُوْلُهُ؟	نَعَمْ! مُحَمَّدٌ رَسُوْلُهُ.
اَهُوَ عَبْدُهُ؟	نَعَمْ! هُوَ عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ.
مَا دِيْنُكَ	دِيْنِيَ اِسْلَامٌ.

سوالات	جوابات
ما اسمك؟	....

ما اسم والدك؟ ....

کیف حالك؟ ....

من ربك؟ ....

أمحمد رسوله؟ ....

أهو عبده؟ ....

ما دینك؟ ....

خالی جگهیں بھرو!

ربی.................. محمد.................. حالی..................

اسمی.................. الاسلام............. اسم والدی...........

عربی بناؤ!

اس کا گھر۔ اس کا گھوڑا۔ اس کا دوست۔ میرا پالنے والا۔ میرا پائجامہ۔ میرا موبائل۔ تیرا بیل۔ تیرا باغ۔ تیرا پودا۔ تمھارا دین کیا ہے؟ کیا تمھارے رسول محمد ہیں؟ میرا رب مہربان ہے۔ میری دوکان۔ اس کا ملک۔ میرے باغ میں میوہ ہے اور پھول بھی۔ تمھارے والد کیسے ہیں اور کہاں ہیں؟ تمھارا پالنے والا کون ہے؟ میرا پالنے والا اللہ ہے۔ وہ تمھارا بھی رب ہے۔ یہ میرا ایمان ہے۔ اسلام میرا دین ہے۔ اور وہ حق ہے باطل نہیں۔

درس (١٥)

اَلسَّلَامُ عَلَیکُم یَارَشِیدُ!

وَعَلَیکُمُ السَّلَامُ یَافَرِیدُ!

مِن أَینَ أَنتَ؟

أَنَا مِنَ المَدرَسَةِ.

إِلَی أَینَ؟

إِلَی البَیتِ.

مَا عِندَكَ؟

عِندِی مِحفَظَةٌ.

مَا فِیهَا؟

فِیهَا کِتَابٌ وَ کُرَّاسَةٌ.

أَتِلْكَ الْمَحْفَظَةُ لَكَ؟	نَعَمْ! تِلْكَ الْمَحْفَظَةُ لِي.
مَتٰى اِمْتِحَانُكَ، اَهُوَ قَرِيب؟	لَا، اِمْتِحَانِي بَعِيدٌ جِدًّا.
اَوَالِدُكَ هٰهُنَا (فِي دِهْلِي)؟	لَا هُوَ فِي بَمبَئِ، هُنَاكَ لَهُ دُكَّانٌ.

سبق کی روشنی میں سوالات کے جوابات کو پورا کرو!

سوالات		جوابات
من أين أنت؟	أنا	....
إلى أين؟	إلى	....
ما عندك؟	عندى	....
أتلك المحفظة لك؟	نعم! تلك المحفظة	....
أامتحانك قريب؟	لا امتحاني	....
أدينك إسلام؟	نعم! ديني	....
لمن الأرض؟	الأرض	....
لمن الملك؟	الملك	....

عربی بناؤ!

میرا رب۔ تیرا رب۔ اس کا رب۔ تیرے پاس کیا ہے۔ میرے پاس اس کا بستہ ہے۔ پھول میرے باغ میں زیادہ ہیں۔ پڑھنا میرا کام ہے کھیلنا اس کا کام ہے۔ وہ کتاب میری ہے۔ یہ قلم اس کا ہے۔ یہ بستہ کس کا ہے۔ یہ بستہ اس کا ہے۔ یہاں کون ہے؟ تمہارا امتحان کب ہے۔ میرا امتحان قریب ہے۔ اور وہاں میرا دوست ہے۔ میرا دین باطل نہیں ہے۔ قرآن عربی میں ہے۔ عربی آسان ہے مشکل نہیں۔

درس (١٦)

أَيُّ نَظَّارَةٍ أَيُّ سِكِّينٍ أَيُّ عصيرٍ أَيُّ مكانٍ أَيُّ دِينٍ

أَيُّ مِنهاج كلُّ نفسٍ كلُّ بَلَدٍ كلُّ شيءٍ كلُّ مِنهاجٍ

أَيُّ عصيرٍ حلوٌ؟ عصير البرتقال حلوٌ.

أَيُّ بَلَدٍ طَيِّبٌ؟ بَلَدِي طَيِّب.

أَيُّ مِنهَاجٍ جَدِيدٌ؟ هٰذا المِنهَاجُ جَدِيدٌ.

أَيُّ نَظَّارَةٍ جميلٌ؟ نَظَّارته جميلٌ

أَيُّ سكينٍ جديدٌ؟ سِكِّينِي جديدٌ.

أَكلُّ شَيءٍ رَخِيص؟ لَا كلُّ شَيءٍ لَيسَ بِرَخِيصٍ.

أَكل شيءٍ غاليةٌ؟ لا كُلُّ شيءٍ ليسَ بِغاليةٍ.

أَكلُّ انسان مُطيعٌ؟ لَا كلُّ انسانٍ لَيسَ بِمُطيع.

أَكلُّ رَجلٍ مَسرُورٌ؟ لَا كلُّ رَجلٍ لَيسَ بِمَسرُورٍ.

سبق کی روشنی میں سوالات کے جوابات کو مکمل کرو!

سوالات	جوابات
أَيُّ عصير حلوٌ؟	......................حلو
أَيُّ بلدطيبٌ؟	......................طيب
أَكلّ شيءٍ غالية؟	..................ليس بغالية
أَكل انسان مطيع؟	لا كل انسان......................
أَكل شيءٍ رخيص؟	لا كل شيء......................
أَكل رجل مسرورا؟	لا كل رجل......................

أكل منهاج مفيد؟ لا كل منهاج..................

عربی بناؤ!

کون سا طریقہ اچھا ہے؟ کون سا دین حق ہے؟ کون سی الماری خوبصورت ہے؟ کون سا کام اچھا ہے؟ کون سا علم مفید ہے؟ کون سا دین باطل نہیں ہے؟ کون سا علم مفید نہیں ہے؟ کون سا چشمہ اچھا ہے؟ ہر لڑکا خوش ہے۔ کیا ہر عالم اچھا ہے؟ کیا ہر انسان فرمابردار ہے؟ کیا ہر شہر خوبصورت ہے؟ کیا ہر آدمی موٹا ہے؟ ہر آدمی دبلا نہیں ہے۔ کیا ہر طالب علم کامیاب ہے؟ ہر طریقہ آسان نہیں ہے۔ ہر دین حق نہیں ہے۔ کیا ہر طریقہ مفید ہے؟۔ کیا ہر چیز مہنگی ہے؟

ہدایت: بتایا جائے کہ جو لفظ مضاف ہوتا ہے اس پر الف لام اور تنوین نہیں آتی، اور مضاف الیہ پر زیر آتا ہے۔

درس (۱۷)

اَدَبٌ	اُستَاذٌ	اَدَبُ الأُستَاذِ
دَرسٌ	قراٰن	دَرسُ القراٰن
وَقتٌ	لَعِبٌ	وَقتُ اللَّعِبِ
لَونٌ	زَهرٌ	لَونُ الزَّهرِ

فَصلُ التِينِ	فَضلُ الله	يَومُ الجُمُعَةِ	يَومُ الفِطرِ
يَومُ الاَضْحٰى	تَعْظِيمُ الاستَاذ	أدبُ الوَالِدِ	لَحمُ الجَامُوسِ
تَمرِينُ الدَّرسِ	دَرسُ العَرَبِي	قَلَمُ الرَّصَاصِ	قَلَمُ الحِبرِ

ان الفاظ پر حرکات (زیر، زبر، پیش) لگاؤ اور ترجمہ کرو!

ساتھ ہی مضاف مضاف الیہ کی پہچان کر کے ان کے نیچے لکھو!

سقف البيت	شجر الحديقة	نظارة الرجل	محفظة الولد
باب المدرسة	هلال العيد	باب المستشفى	مطار لكنئو
	حقيبة التلميذ	عماد الدين	

عربی بناؤ!

لڑکے کا نام	آدمی کی تصویر	استاد کا ادب	گھر کا کام
چوہے کا رنگ	دوست کا گھر	لکھنے کا وقت	مسلم کا ایمان
قیامت کا دن	انجیر کا درخت	عید الاضحیٰ کا دن	عید الفطر کا دن
عرب کی زمین	اللہ کا نام	لکھنے کی مشق	والد کے دوست
اللہ کی کتاب	قبر کا عذاب	پڑھنے کا وقت	اللہ کا گھر
بھینس کا گوشت	مچھلی کی شکل	گلاب کا پودا	اللہ کا بندہ
اللہ کا رسول	قرآن کی تعلیم	تعلیم کا طریقہ	اللہ کی کتاب

درس (۱۷)

ہدایت: اس سبق کو خود متعلم ہی سے پڑھوائیں اور ترجمہ بھی کرائیں، ساتھ ہی مضاف الیہ کی شناخت کا امتحان بھی لیں۔

أَدَبُ الأُسْتَاذ
دَرْسُ الكِتَاب
تَمرِينُ الدَّرسِ
يَومُ العِيْد
قَلَمُ الرَّصَاصِ
قَلَمُ الحِبرِ
فَضلُ الله
فَصلُ الشِّتَاءِ
فَصلُ الصَّيفِ
اِسمُ الكِتَابِ

وَاجِبٌ على التِّلْمِيذ
سَهْلٌ لا صَعْب.
مُفِيدٌ لا مُضِرٌّ.
عُطْلَة لا شُغْلٌ.
رَخِيصٌ لا ثَمِيْن.
ثَمِينٌ لا رَخِيْص.
كَبِيْرٌ جِدًّا.
بَارِدٌ لا حَارٌّ.
حَارٌّ لا بَارِد.
مِنهَاجُ العَرَبِيَّة الجَدِيْد.

سوالات	جوابات
كيف فضل الله؟	....
كيف درس الكتاب؟	....
أيّ قلم رخيص؟	....
أيّ محادثة مفيد؟	....
أيّ فصل حار؟	....
أيّ فصل بارد؟	....
أيّ يوم عطلة؟	....
أيّ منهاج مفيد؟	....
لمن الادب واجب؟	....

سبق کی روشنی میں سوالات کے اِن ادھورے جوابات کو پورا کرو!

کبیر جداً .... درس الکتاب ....

واجب .... منهاج العربية الجديد ....

حارٌّ .... بارِدٌ ....

عطلة .... مفيد ....

عربی بناؤ!

گلاب کا رنگ سرخ ہے۔ قیامت کا دن حق ہے۔ قرآن کی تعلیم حق ہے۔

اللہ کا گھر مکہ میں ہے۔ عید کا دن بہت قریب ہے۔ اللہ کا فضل بہت بڑا ہے۔

تمرین کا درس مفید ہے۔ کیا یہ گفتگو کا وقت ہے؟ نہیں یہ پڑھنے کا وقت ہے۔

تجھ پر اللہ کی رحمت ہے۔ کیا آپ کے پاس فونٹن پین ہے؟ نہیں میرے پاس پنسل ہے۔

کتاب کا درس آسان ہے مشکل نہیں۔ جاڑے کا موسم دور نہیں ہے۔ گرمی کا موسم تمھارے نزدیک کیسا ہے۔

درس (۱۹)

مَن علی هٰذا الکُرسِی؟ — عَلَیه اُستاذ.

اَیُّ شَیءٍ عِندَ الوَلَدِ؟ — عِندَہ کَعکٌ.

اَیُّ شَیءٍ فوقَ المِنضَدَۃ؟ — فوقَ المِنضَدَۃ کتاب وَ قَلَمٌ.

أین قَلَمُ الرَّصَاصِ؟ — ھُوَ فوقَ الطّاولۃ.

مَن مَعَ ذٰلِكَ الوَلَدُ؟ — مَعَہ صَدِیقُہ وَھُوَ اَمَامَہٗ.

أین بَیتُہٗ؟ — بَیتُہٗ وَرَاءَ المَدرَسَۃِ.

ھَل اِمتِحَانُہٗ قَبلَ العُطلَۃِ؟ — لَا، اِمتِحَانُہ بَعدَ العُطلَۃِ.

عربی بناؤ!

ڈسک کے اوپر کیا ہے۔ میرے ساتھ میرا رب ہے۔ اس کے ساتھ اس کا ایمان ہے اور میرے ساتھ میرا ایمان۔ عمل کے لیے علم ضروری ہے۔ اس کے پاس کیک ہے۔ میرا امتحان عید سے پہلے ہے۔ کیا تمھارا سفر عید کے بعد ہے؟ زمین کے نیچے کیا ہے؟ کیا ہر انسان کے لیے موت ہے؟ کرسی پر کون بیٹھا ہے؟

درج ذیل جملے غلط لکھے گئے ہیں، پڑھے ہوئے سبق کی روشنی میں نیچے خالی لائنوں میں صحیح لکھو!

علی الکرسی فیل — عند الولد نمر

.... — ....

فوق المنضدۃ جاموس — فی الجیب جمل

.... — ....

فی الصیدلیۃ برتقال — علی الرصیف حمار وفرس

.... — ....

فی الأصیص کرسی — عید الفطر بعد عید الأضحیٰ

.... — ....

درس (۲۰)

هٰذَا مُهَنْدِسٌ

فِی یَدِهٖ هاتِفٌ

ذٰلِكَ الرَّجُلُ مَشغُولٌ بِالتجارةِ

علی الطَّاولة کتابٌ عربیٌّ

هٰذَا القراٰن فی العَرَبِیِّ

وَهُوَ لَازِمٌ لِكُلِّ مسلمٍ و مسلمةٍ

هٰذَا جُزْءٌ اَوَّلُ

هٰذَا مهندس کاملٌ.

فی یدہٖ هاتف ثمینٌ.

لَه خُلُق طَیِّب.

وَفِی ذٰلِكَ أسلوبٌ جَدِیدٌ.

العَرَبِیُّ لِسَان قَدِیم.

هٰذَا دَرس سهل.

لله حمدٌ کثِیرٌ، وَله فَضلٌ کَبِیرٌ.

سوالات

هل هٰذا مهندس؟

هل القراٰن کتاب الله؟

هل الماء ضروری للوضوء؟

هل لله حمد کثیر؟

هل هٰذا أسلوب جدیدٌ؟

جوابات

نعم..

نعم..

..............................ضروری للوضوٴ

..................................حمدٌ کثیرٌ

..............................أسلوب جدیدٌ

ترجمہ کرو!

(کامل) انجینیر۔ (مبارک) کتاب۔ (ٹھنڈا) پانی۔ (عربی) قرآن۔ (عجیب) چیز۔ (نیا) طریقہ۔ (پرانا) گھر۔ (موٹا) آدمی۔ (دبلا) لڑکا۔ (خوبصورت) تصویر۔ (نئی) چیز۔ (میٹھا) انجیر۔ (مسلم) آدمی۔ (قیمتی) لباس۔ (مشکل) کام۔ (خوبصورت) پودا۔ (بڑا) فضل۔ (اچھا) موسم۔ (خوبصورت) گلاب۔ (نیا) سبق۔ (عربی) زبان۔ (مسلمان) عالم۔ (دینی) تعلیم۔ (اچھے) اخلاق۔ (اچھا) تاجر۔

نوٹ: سردست اسماء کو بغیر "ال" استعمال کرایا جائے۔

درس (٢١)

هٰذَا تِلْمِيذٌ مُجْتَهِدٌ، اَلتِلْمِيذُ الْمُجْتَهِدُ مَحْبُوْبٌ، لَهُ فَوْزٌ كَبِيْرٌ. فَهُوَ مَسْرُوْرٌ فِيْ كُلِّ وَقتٍ. اَلْوَقْتُ عِنْدَهُ شَيْءٌ ثَمِيْنٌ. ذٰلِكَ تِلْمِيْذٌ كَسْلَانٌ. اَلتِلْمِيْذُ الْكَسْلَانُ مَذْمُوْمٌ، هُوَ مَحْزُوْنٌ فِيْ كُلِّ وَقتٍ. اَلْوَقْتُ عِنْدَهُ لَيْسَ بِشَيْءٍ. اَلْفَوْزُ لِلْمُجْتَهِدِ، لَا لِلْكَسْلَانِ. هٰذَا تلميذ ذَكِيٌّ، وَذٰلِكَ طَالِبُ العلم غَبِيٌّ.

خالی جگہیں بھرو!

هٰذا.............................مجتهد — التلميذ..........................محبوب

.................................فوز كبير — فهو................في كل.................

التلميذ.......................مذمومٌ — ....محزون...................

سوالات — جوابات

أي تلميذ محبوب؟ ....

أي تلميذ مذموم؟ ....

ما القرآن المجيد؟ ....

مَنِ المسرور؟ ....

مَنِ المحزون؟ ....

عربی بناؤ!

یہ پانی ہے۔ یہ ٹھنڈا پانی ہے۔ میں لڑکا ہوں، میں مسلمان لڑکا ہوں۔ یہ محنتی طالب علم ہے۔ محنتی طالب علم پیارا ہے۔ وہ رنجیدہ آدمی ہے۔ یہ محنتی آدمی ہے۔ محنتی آدمی برا نہیں ہے۔ سست آدمی محبوب نہیں ہے۔ اسلامی تعلیم بہت مفید ہے۔ محمد رسول عربی ہیں۔ محنتی طالب علم کے لیے بڑی کامیابی ہے۔ عربی زبان ہر مسلم کے لیے ضروری ہے۔ اچھا پانی وضو کے لیے لازم ہے۔ وضو میں بڑا نفع ہے۔

درس (٢٢)

هٰذَا الْبُسْتان لرَجُل. فِيه كلُّ قِسمٍ مِنَ الاثمار مَوجُودٌ. فِيه رُمَّانٌ وَ عِنبٌ وَتُفاحٌ وُمَوزٌ
وَبُرتَقَالٌ وتُوتٌ. اَلتِّينُ مُفِيدٌ جِدًّا فِي كل موسم. الرُّمَّان اَيضًا مُفِيدٌ فِيه. قِنوُ المَوزِ مُعلَّقٌ. وَفِيه
أخضر. وَفِي الْبُسْتَانِ توتٌ أَصْفَر اَيضًا. اَلتُّوتُ الاَصفَرُ رَخِيص. اَلمَوزُ الاَحمَرُ ثَمِين. ذٰلِك ال
مَشهور فِي البَلَدِ وَهُوَ لِرَجُل، اِسمه مَجِيد وَهُو جَالِسٌ فى البُسْتان.

سوالات	جوابات
أيّ بستان ذلك؟	....
لمن هٰذا البستان؟	....
أفيه تفاح؟	....
أفيه برتقال؟	....
أفيه تين؟	....
هل التوت بارد؟	....
أى توت رخيص؟	....
أى موز ثمين؟	....

جوابات میں خالی جگہیں بھرو!

ذلك....................توت

نعم..............................

نعم فيه..........................

التوت الأحمر....................

هٰذا البستان...................

نعم فيه..........................

نعم التوت.......................

الموز الأصفر....................

عربی بناؤ!

یہ خوبصورت باغ ہے۔ وہ محنتی آدمی ہے سست نہیں۔ اس کے پاس ہرے شہتوت ہیں اور پیلے شہتوت بھی۔ وہ گھر بڑی ہے۔ اس میں بہت کیلے ہیں۔ یہ میٹھا انار ہے۔ چھوٹے انگور میٹھے اور سستے ہیں۔ اس کے باغ میں سنترے ہیں۔ اس گملے میں خوبصورت پودا ہے۔ اسلام مشہور دین ہے۔ اس کی تعلیم میں بڑی کامیابی ہے۔ قرآن مجید میں اسلام کی تعلیم ہے۔ وہ عربی زبان میں ہے۔

درس (۲۳)

اَلتِّلْمِيْذُ الْمُؤَدَّبُ

اَلْأَدَبُ شَيْءٌ حسنٌ. هٰذَا وَلَدٌ مُؤَدَّبٌ. خُلُقُهُ طَيِّبٌ. هُوَ اَوَّلُ فِي السَّلَامِ عَلٰى كُلِّ كَبِيْرٍ. الْأُسْتَاذُ عِنْدَه مِثْلُ الْوَالِدِ. لِكُلِّ شُغْلٍ عِنْدَهٗ وَقتٌ مَعلُومٌ. لَه جِدٌّ فِي كُلِّ شَيْءٍ. فَهُوَ تلميذٌ مُجتَهِدٌ. لَا كسلَانُ. فَمَا لِلْكسلَانِ مِن خَيرٍ. لِذٰلِكَ لَه فوزٌ كبيرٌ. وَهُوَ خَيرُ مِثَالٍ للأغيارِ. وَهٰذَا مِن فَضلِ اللهِ عَلَيهِ. الْجِدُّ شَيْءٌ كبير. بِه عِزّةٌ وبِغَيرِه ذِلّةٌ.

سوالات	جوابات
كيف الأدب؟	....
أيّ تلميذ محبوب؟	....
من خير مثال؟	....
كيف خلق المؤدب؟	....
هل للكسلان من خير؟	....
لمن الفوز؟	....
أذلك المؤدب مسلم؟	....

ألهٗ خلق طيب؟ ....

هل الفوز للكسلان؟ ....

جوابات میں خالی جگہیں بھرو!

الأدب شيء.................. التلميذ.................محبوب

..................خير مثال خلق المؤدب..................

..................للكسلان من خير الفوز..................

نعم ذٰلك المؤدب.............. ....خلق طيبٌ

خالی جگہیں بھرو!

الادب............حسنٌ هٰذا تلميذ..................

..................طيبٌ ....على كل كبير

عندهٗ.................. هٰذا.................الله

ترجمہ کرو!

وہ ایک طالب علم ہے۔ وہ مودب لڑکا ہے۔ مؤدب لڑکا پیارا ہے، برا نہیں۔ علم ہر شخص کے لیے نعمت ہے۔ ادب بڑی چیز ہے۔ اسکے اخلاق اچھے ہیں۔ اس میں بڑی کامیابی ہے۔ اچھے اخلاق محبت کا سبب ہیں۔ پڑھنا بہترین کام ہے۔ اسلام بہترین دین ہے۔ محمد اللہ کے رسول ہیں۔ اسلامی تعلیم بہترین تعلیم ہے۔ قرآن مجید اللہ کی کتاب ہے۔

درس (٢٤)

يَا رَبِّيْ

أنا عَبدُكَ، وَأنتَ الٰهي، وَإلٰهُ كلِّ شَيءٍ. أنتَ خَالِقِي وَ خَالِقُ كلِّ شَيءٍ. أنَا عَبدٌ ضعيف، وَ أنتَ رَبٌّ عظيمٌ، لله الحَمدُ، وَلَه المُلكُ، لَيسَ لَه شَرِيكٌ فِي المُلك، وَلَهُ القُوَّةُ وَلَه العِزَّةُ وَهُوَ الله فِي الأَرضِ وَفِي

السَّمَاءِ، فَضْلُه كَثِيْرٌ، كلُّ شَيءٍ مِن تخليقه، فَهُوَ خَالِقٌ وَ رَازِقٌ وَ رَحِيمٌ، عِنْدَه خيرٌ كثِيرٌ وثوابٌ عَظِيمٌ، فَشُكرُه لازِمٌ عَلى الإنسانِ.

سوالات	جوابات
من الخالق؟	..........خالق
مَنِ الرزاق؟	..........رازق
من الرحيم؟	..........رحيم
لمن الحمد؟	الحمد..........
لمن العزة؟	..........لله
لمن الملك؟	الملك..........
لمن الارض؟	الارض..........
لمن الشكر؟	الشكر..........

خالی جگہیں بھرو!

..........عبدك	وانت..........	واله..........	ليس له..........
..........فى الملك	..........الملك	عنده..........	كثير..........

عربی بناؤ!

اللہ زمین اور آسمان کا پیدا کرنے والا ہے۔ میں اللہ کا بندہ ہوں۔ میرا رب ظالم نہیں ہے۔ دین میں بہت بھلائی ہے۔ اللہ کے پاس بہت ثواب ہے۔ میرا رسول بہترین بشر ہے۔ اے اللہ! تیرا شکر ہر ایک بندے پر واجب ہے۔ ہر چیز تیری تخلیق سے ہے۔ عربی زبان مشکل نہیں ہے۔ بلکہ تعلیم کا طریقہ مشکل ہے۔ عربی مسلمان کے لیے ضروری ہے۔ اس میں قرآن ہے اور اس میں حدیث بھی ہے۔

درس (٢٥)

اَلْقُرْاٰنُ الْمَجِيْدُ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ – لِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَ الْمَغْرِبُ – وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ – وَهُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ – وَهُوَ
السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ – اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيْطٌ – اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ – نَصْرٌ مِّنَ اللّٰهِ وَفَتْحٌ قَرِيْبٌ – وَاللّٰهُ
عِنْدَهٗ حُسْنُ الثَّوَابِ – اَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ – اَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيْبٍ؟ – اَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ؟ – وَاللّٰهُ
ذُوالْفَضْلِ الْعَظِيْمِ – هٰذَا شَيْءٌ عَجِيْبٌ – هٰذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّيْ.

سوالات	جوابات
لمن المشرق و المغرب؟	لله المشرق و المغرب
من القادر؟	....
أهٰذا من فضل الله؟	....
لمن الحمد؟	....
هل الاسلام حق؟	....
هل هٰذا القراٰن كتاب الله؟	....
ما دينك؟	....
من نبيك؟	نبينا محمد رسول الله ﷺ

عربی بناؤ!

تمام خوبیاں اللہ کے لیے۔ اللہ میرا رب ہے۔ اور وہ مہربان ہے۔ ہر چیز اس کے لیے ہے۔ اے میرے رب تو جاننے والا ہے۔ اور وہ ہر ممکن شی پر قادر ہے۔ ہر چیز تیرے پاس سے ہے۔ تو میرا رب ہے۔ میں ظالم ہوں۔ تو مہربان ہے۔ تو بخشنے والا ہے۔ تیرے لیے تعریف ہے۔ اسلام بہترین مذہب ہے۔ اس میں انسان کی نجات ہے۔ یہ فطری

دین کامیابی کا سبب ہے۔ اس کی تعلیم قرآن مجید میں ہے۔ قرآن مجید عمل کے لیے ہے۔ فقط برکت کے لیے نہیں۔ اللہ کی مدد بڑی چیز ہے۔ وہ بڑی کامیابی ہے۔ اللہ کی طرف سے مدد و فتح قریب ہیں۔ بڑی کوشش سے بڑی کامیابی ہے۔ اس کے لیے اخلاص بھی بہت ضروری ہے۔

تمرین (١)

اَلْقُرْاٰن

هو كتاب مبارك و هداية للانسان، وهو كلام الله، لا ريب فيه، وهو فی لسان عربی. والعربی حصوله سهل لا صعب، بل منهاج تعليمه صعب، وغفلة المسلم من العربی خطاء كبير و ظلم عظيم، القرآن المجيد هداية للكل، وفيه بيان الدين و الدنيا و الآخرة، والدين خير دين، وصاحبه محمد عربی، وهو رحمة للعالَمِ.

وكل انسان من آدم، لا من القرد، وهو ابونا ومن الانسان أبيض وأسود وأحمر وأصفر، ومنه طويل وقصير وهزيل وسمين ومسلم وكافر. للمسلم عزة وللكافر ذلة. محمد رسول الله، وهو رحيم بخلق الله، خلقه عظيم، فی تعليمه ثواب الدنيا و الآخرة، وفی العمل به نفع كثير وفوز كبير، فهو خير عبد وخير رسول، ليس له مثل فی خلق الله.

هٰذا تمرين مفيد. هٰذا التمرين سهل جدًا من الأول إلى الآخر.

تمرين (٢)

من أنت؟ أنا مسلم.

هل أنت طيب؟ نعم! أنا طيب.

أی شغل خير عندك؟ الصلوة خير عندی.

أی شغل بعده خير؟ بعده القراءة والكتابة خير؟

ای شیء ضروری للكتابة؟ قلم الرصاص ضروری للكتابة، وقلم الحبر أيضًا.

أَلَكَ حديقة؟ نعم! لى حديقة.

ما فى الحديقه؟

فى الحديقة كثير من الشجر و الزهر والفاكهة، ومن الفاكهة رمان و تين و عنب و تفاح وبرتقال و موز. فى فصل الصيف الرمان و البرتقال و التفاح مفيد، وفى فصل الشتاء التين و العنب مفيد. وهٰذا من فضل الله و قدرته، و فضل الله عظيم.

أفى كل شيءٍ قدرة الله؟ نعم! فى كل شيء قدرته.

ماذا فى الْكَأْسِ؟ فى الْكَأْسِ ماء.

هل هٰذا كمبيوتر؟ نعم هٰذا كمبيوتر.

فہرس الفاظ الجزء الأول من منہاج العربیة الجدید

أ	کیا	ببغاء	طوطا	حامض	کھٹا
ابیض	سفید	برتقال	سنترہ	حبر	روشنائی
احمر	سرخ	بلد	شہر	حدیقة	باغ
اخضر	سبز	بیت	گھر	حق	سچی بات
ارض	زمین	تحت	نیچے	حلو	میٹھا
اسود	کالا	تفاح	سیب	حمار	گدھا
اصفر	پیلا	تمرین	مشق	حمد	تعریف
الیٰ	تک	تین	انجیر	خالق	پیدا کرنے والا
أمام	سامنے	ثمین	قیمتی	خلق	اخلاق
أیُّ	کون سا	جالس	بیٹھا ہوا	خیر	اچھا، بھلائی
ایضا	بھی	جد	کوشش	ذٰلک	وہ
انا	میں	جدا	بہت	رازق	رزق دینے والا
انت	تو	جدید	نیا	رب	پالنے والا
این	کہاں	جمل	اونٹ	رجل	آدمی
ب	میں، سے	جمیل	خوبصورت	رخیص	سستا
بارد	ٹھنڈا	جید	اچھا	رسم	تصویر
باطل	جھوٹ، جو سچ نہ ہو	حار	گرم	رصاص	سیسہ

رمان	انار
زهر	پھول
سماء	آسمان
سمك	مچھلی
سميع	سننے والا
سمين	موٹا
شتاء	سرما
صديق	دوست
صعب	مشکل
صيف	گرما
طائر	پرندہ
طاولة	میز
طويل	لمبا
طيب	اچھا
عبد	بندہ، غلام
عنب	انگور
عند	پاس
عليم	جاننے والا
عطلة	تعطیل

عظيم	بڑا، شاندار
غراب	کوا
غرس	پودا
غفور	بخشنے والا
فاكهة	میوہ
فاكهاني	میوہ والا
فصل	موسم
فضل	مہربانی
فوز	کامیابی
فوق	اوپر
في	میں
قبل	پہلے
قدير	قدرت والا
قراءة	پڑھنا
قرد	بندر
قصير	پست قد
قط	بلا
قفص	پنجرہ
قلم الحبر	فونٹین پن

قلم الرصاص	پنسل
قليل	کم
كتابت	لکھنا
كثير	زیادہ
كسلان	سست
كل	ہر ایک
كلب	کتا
كيف	کیسے
ل	لیے
لا	نہیں
لسان	زبان
لعب	کھیل
لمن	کس کا
لون	رنگ
ليس	نہیں
ماء	پانی
موءدب	ادب والا
متى	کب
مثل	مانند

مجتهد	محنتی	نصر	مدد	هٰهنا	یہاں
محادثه	گفتگو	نعم	ہاں	هزيل	دبلا
محزون	رنجیدہ	واجب	ضروری	هل	کیا
مسرور	خوش	واقف	کھڑا ہوا	هناك	وہاں
مع	ساتھ	وراء	پیچھے	هو	وہ
معلوم	جس کا علم ہو	ورد	گلاب	ى	میرا
مفيد	فائدہ دینے والا	ورق	پتہ (پتے)	يا	اے
مَن	کون، (جو)	ولد	لڑکا	يد	ہاتھ
مِن	سے	ہ	اس کا	يوم	دن
منهاج	طریقہ	هدايت	سیدھا راستہ بتانا		
موز	کیلا	هٰذا	یہ		

من إصدارات «دار المنيف – الإمام أحمد رضا الأكاديمي» – بريلي الشريفة – الهند

(١)منهاج العربية الجديد(الأول)
(٢)منهاج العربية الجديد(الثاني)
(٣)مفتاح العربية (الأول)
(٤)مفتاح العربية (الثاني)
(٥)فيض الأدب(الأول – الثاني)
(٦)تسهيل المصادر
(٧)كتاب العقائد
(٨)ميزان الصرف مع المنشعب
(٩)علم الصيغة(مع الحواشي الأردوية)
(١٠)هداية النحو(مع الحواشي الأردوية)
(١١)شرح مائة عامل(مع الحواشي الجديدة)
(١٢)الكافية(مع الحواشي الجديدة)
(١٣)نور الإيضاح(مع الحواشي الأردوية)
(١٤)مختصر القدوري(مع الحواشي الجديدة)
(١٥)أصول الشاشي(مع أحسن الحواشي)
(١٦)دروس البلاغة(مع شرح شمس البراعة
(١٧)تلخيص المفتاح(مع الحواشي المنتخبة)
(١٨)جواهر المنطق
(١٩)المرقاة(مع الحواشي الأردوية)
(٢٠)شرح التهذيب (مع تحفۂ شاہجہانی)
(٢١)القطبي(مع الحواشي المنتخبة)
(٢٢)مير قطبي (مع الحواشي القديمة)
(٢٣)مجاني الأدب و أزهار العرب(مع حل اللغات)
(٢٤)المبين (عربی زبان کی فضیلت)
(٢٥)فارسی کی پہلی مع فرہنگ
(٢٦)فارسی کی دوسری مع فرہنگ
(٢٧)گلزار دبستاں مع فرہنگ
(٢٨)پنج گنج (مع اردو حواشی)
(٢٩)نحو میر (مع اردو حواشی)
(٣٠)قراءت کورس (ترتیب جدید)

اہم گزارش: ہم نے کتاب کے متن کو تین چار مرتبہ اور حواشی کو ایک سے زیادہ مرتبہ پڑھا ہے، پھر بھی فروگزاشت عیں ممکن ہے، لہٰذا قارئین حضرات (اساتذہ وطلبہ) سے درخواست ہے کہ جہاں کہیں غلطی ملاحظہ کریں مندرجہ ذیل نمبر پر مطلع فرمائیں ہم مشکور ہوں گے اور آئندہ طباعت میں اس کی ضرور تصحیح کر دی جائے گی۔ البتہ بعض مقامات ایسے بھی آئیں گے جہاں نسخوں اختلاف ہوگا، اور ایسا بہت ہے جیسا کہ مختلف مطابع کی کتابوں سے مقابلہ کے وقت دیکھا ہے اور پھر کسی ایک کو ترجیح دی ہے، لہٰ ایسے مقامات کو غلطی شمار نہیں کیا جاسکتا۔ واضح رہے کہ جو اطلاع دیں واٹس ایپ پر تحریری انداز میں دیں تاکہ محفوظ رہے۔

عرض گزار: محمد حنیف خاں رضوی بریلوی **واٹس ایپ نمبر:** 9412489368